

GUIA DOCENTE DE LA ASIGNATURA **PRODUCCIÓN E INTERACCIÓN ORAL EN ESPAÑOL Nivel 7**

Curso 2025/2026

| CURSO | MATERIA | PERIODO | GRUPO | CRÉDITOS / HORAS | TIPO |
|---|---|-------------------------|--|------------------|----------|
| CEH | Producción e interacción oral en español. | 1 octubre-18 diciembre. | 0701 | 45 h, / 4,5 CTS | Optativa |
| HORARIO | | | | | |
| Lunes y miércoles | | | A4 | | |
| PROFESOR | | | INFORMACIÓN DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (correo electrónico) | | |
| Javier BENÍTEZ LÁINEZ | | | benitezl@go.ugr.es | | |
| | | | HORARIO DE TUTORÍAS | | |
| | | | L-X de 08:30 a 10:30 | | |
| CURSO EN EL QUE SE IMPARTE | | | OTROS CURSOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR | | |
| Curso de Estudios Hispánicos. | | | | | |
| PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede) | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none">• Haber realizado la prueba de nivel de acceso al curso• Tener acreditado el nivel B1 del DELE u otros diplomas homologados. | | | | | |
| BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN EL CURRÍCULUM DEL CLM) | | | | | |
| <p>El estudiante de nivel B se denomina "usuario independiente" de la lengua, lo cual implica que es capaz de actuar lingüísticamente como agente social en transacciones de la vida diaria, en interacciones sociales y con diferentes tipos de textos con un nivel de autonomía suficiente para poder llevar a cabo la mayoría de tareas que implican el uso de la lengua en un país de lengua hispana.</p> <p>El curso estará compuesto por un número reducido de alumnos impartido en secuencias de 3 (cuatrimestre de primavera) o 4 (cuatrimestre de otoño) horas semanales.</p> <p>Se atenderá a las siguientes competencias para lograr el perfil de este nivel:</p> <ol style="list-style-type: none">1.Competencia intercultural.2. Competencia educativa.3. Competencia comunicativa: comprensión auditiva, comprensión de lectura, interacción oral, expresión oral, expresión escrita, productos textuales, orales y escritos, tareas de inmersión.4. Competencia pragmática.5. Competencia gramatical.6. Competencia fonológica y ortográfica. | | | | | |

Anexo IV PCLM-07/03



ugr | Universidad
de Granada

Centro de
Lenguas Modernas
www.clm-granada.com



COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

Comprensión auditiva.

- Comprende gran parte del contenido de discursos y conferencias extensos, e incluso sigue líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido, aunque, si son lingüísticamente complejos, la pronunciación debe ser formal en el registro estándar, el tema razonablemente conocido y el desarrollo del discurso articularse con marcadores explícitos.
- Comprende casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales, así como la mayoría de las películas y obras de teatro en las que se habla en un nivel de lengua estándar.
- Se enfrenta a noticias, entrevistas, documentales y debates en los que se adoptan posturas y puntos de vista concretos.
- Además del contenido, es capaz de identificar los puntos de vista y las actitudes del hablante.

Comprensión lectora.

- Maneja con cierta soltura las fuentes de información de uso frecuente que requiera para la realización de la mayoría de las transacciones, siempre que pueda obtener detalles y precisiones mediante la interacción con las personas responsables.
- Comprende instrucciones extensas y complejas que estén dentro de su especialidad. Identifica claramente en los textos las proposiciones que contienen las ideas principales y diferenciarlas de las que contienen detalles.
- Se enfrenta a artículos, informes sobre temas actuales en los que se adoptan posturas y puntos de vista concretos.
- Los textos que comprende están dirigidos a un receptor con estudios mínimos, con estructura clara, puede aparecer información explícita y también implícita si resulta fácil desentrañar el sentido, pero aún no es capaz de entender textos con dificultad (textos científicos, críticos, con dobles sentidos, etc.)

Interacción oral.

- Puede tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas, explicando y defendiendo sus puntos de vista, y mostrando suficientes habilidades de cooperación (reacciona a lo dicho, establece una relación bastante clara entre lo que dice y las intervenciones de los otros, utiliza suficientes mecanismos de cohesión, etc.).
- Es capaz de considerar el efecto que producen sus comentarios y tener en cuenta las características de gran parte de las situaciones sociales para adaptar el registro y el nivel de formalidad a las convenciones propias de la comunidad en que se integra.
- Habla con fluidez, precisión y eficacia sobre temas generales, y también sobre temas académicos y profesionales, pudiendo intercambiar información compleja y consejos sobre todos los asuntos relacionados con su especialidad o profesión.
- Realiza entrevista eficaces y fluidas, incluso alejándose espontáneamente de las preguntas preparadas, siguiendo el hilo y dando respuestas pertinentes.
- Dispone de capacidad lingüística suficiente como para plantear los detalles de un problema, presentar reclamaciones y resolver situaciones conflictivas recurriendo a su capacidad de argumentar y a un lenguaje persuasivo.
- Tiene un nivel de conciencia de la lengua que le permite evitar errores que den lugar a malentendidos y utiliza suficientes recursos como para salvar situaciones de ambigüedad y aclarar lo que el interlocutor ha querido decir.

Expresión oral.

- Sabe explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.
- Presenta un nivel de conciencia de la lengua que le permite evitar errores que den lugar a malentendidos, pudiendo evitar la mayoría de las veces la ambigüedad y siendo capaz de expresarse con argumentos y matices.
- Hablando en público realiza presentaciones preparadas previamente, razonando a favor o en contra de un punto de vista concreto o mostrando las ventajas y desventajas de varias opciones, poniendo énfasis en los aspectos significativos y ofreciendo detalles relevantes que sirvan de apoyo.



OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

- Conocer a las otras personas de la clase.
- Ser más expresivos en nuestras interacciones: algunos recursos de intensificación. Análisis de un poema.
- No dañar la imagen de nuestro interlocutor: algunos recursos de atenuación.
- Tú/usted/vosotros-as/ustedes y otras formas de cortesía.
- Descripción de la personalidad.
- Definir y dar instrucciones.
- Mostrar acuerdo y desacuerdo-
- Repetir, contar y resumir lo dicho.
- Expresar emociones y sentimientos.
- Aspectos no verbales presentes en interacciones en español.
- Estrategias de comprensión de una película, documental, programa televisión, etc.
- Recursos léxicos para comprender diferentes textos.
- Desarrollo de proyectos colaborativos de inmersión cultural:
- Webquest **"Ruta de Tapas por Granada"**. Proyecto experiencial en el que los estudiantes, organizados en grupos de tres, recorren un barrio de Granada para documentar la cultura del tapeo, los recursos históricos y culturales del entorno y la oferta gastronómica. Cada integrante asume un rol específico (historiador/a, reportero/a o experto/a gastronómico).

- Producto final: presentación oral multimedia de la ruta, informes escritos individuales y redacción de una receta.

Se valoran especialmente:

- Interacción oral auténtica fuera del aula
- Precisión léxica (ámbitos: historia, cultura, gastronomía)
- Integración de recursos visuales y entrevistas
- Fluidez, espontaneidad y organización de la exposición
- Creación y dramatización de contenido audiovisual: Proyecto del Aula de Cine: Mini serie web **"Para mudarse a España"** A través de esta actividad, los estudiantes desarrollan un capítulo original para una mini serie en español. La tarea incluye la creación colaborativa de personajes, redacción del guion, interpretación oral, grabación y subtítulo. Esta experiencia permite:

- Integrar producción oral, escrita y mediación cultural.
- Aplicar estructuras narrativas, coloquiales y formales en contexto.
- Trabajar el registro, la entonación, los gestos y la expresión corporal.

Fomentar la creatividad y la colaboración entre estudiantes. Producto final: capítulo grabado, guion corregido y reflexiones individuales sobre el proceso creativo y lingüístico.



BIBLIOGRAFÍA

- González Coronado, M^aLuisa (2003): *A fondo. Curso de español de nivel avanzado*. Madrid, Sgel.
- González Hermoso, Alfredo y Romero Dueñas, Carlos (1999): *Puesta a punto*. Madrid, Edelsa.
- González Sainz, Teresa (1999): *Juegos Comunicativos. Español lengua extranjera*. Madrid, SM.
- Pinilla, Raquel (2000): *¡Bien dicho! Ejercicios de expresión oral*. Madrid, Sgel.
- Rodríguez Rodríguez, María (2003): *Escucha y aprende. Ejercicios de comprensión auditiva*. Madrid, Sgel.
- Martínez de Sousa, J. (1992): *Dudas y errores de lenguaje*. Paraninfo. Madrid.
- RAE (2010): *Ortografía de la lengua española*. Madrid. Espasa.
- Vranic, G. *Hablar por los codos. Frases para un español cotidiano*. Ed. Edelsa. Madrid.

ENLACES RECOMENDADOS

- Diccionario de la Real Academia: www.drae.es.
- Radio Televisión Española, www.rtve.es
- www.musicaenespañol.com.
- www.anunciosdetelevisión.es.
- www.aimc.es. (navegantes en la red)
- Instituto Nacional de Estadística, www.ine.es
- Arte y museos, www.cultura.mecd.es/enlaces/museos/htm
- Biblioteca Nacional, www.bne.es
- Encuestas de opinión, www.cis.eunet.es
- El País, www.elpais.es
- El Mundo, www.elmundo.es
- El Diario, www.eldiario.es

METODOLOGÍA DOCENTE

Todas las sesiones siguen la integración de destrezas orales, interacción y mediación, implicación del alumno en las tareas, dinámica de grupo y valor pragmático y sociocultural de los temas.

La tarea para casa debe ser orientada a la integración del alumno en situación de inmersión además del trabajo personal. Se incluirán **proyectos integradores de inmersión real y simulada**, como la *webquest de la Ruta de Tapas*, que permiten al alumnado convertirse en productores culturales activos, investigadores de campo y comunicadores. Este tipo de tareas integran todas las destrezas orales, fomentan la reflexión intercultural y sitúan el aprendizaje en contextos reales de uso del idioma.

La metodología incluirá sesiones prácticas en el **Aula de Cine**, enfocadas a la escritura de guiones, trabajo de voz y cuerpo, creación de personajes y rodaje de escenas, como parte del proyecto *“Para mudarse a España”*. Esta dinámica favorece la implicación emocional, la conciencia lingüística y la autonomía expresiva del estudiante, promoviendo una experiencia inmersiva integral.



EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

Para tener derecho a ser evaluado es necesario un mínimo de asistencia del 80% de las clases.

1. Evaluación continua: 60%

Participación activa y productiva en las actividades de clase, mostrando interés y progreso.

Prácticas comunicativas en el aula y fuera de ella (acciones sociales, entrevistas, interacciones reales).

Realización y presentación del proyecto **Webquest “Ruta de Tapas”** (evaluación grupal e individual):

- Claridad, cohesión y precisión lingüística.
- Uso pertinente de estrategias discursivas orales y escritas.
- Creatividad y originalidad del enfoque.
- Interacción efectiva y colaboración entre miembros del grupo

Participación en el proyecto del **Aula de Cine**:

- Coherencia y creatividad en la creación de personajes y guion
- Precisión lingüística y adecuación de registros
- Interpretación oral fluida y expresiva
- Capacidad de trabajo en equipo, colaboración y reflexión crítica.

2. Exámenes parcial y final: 40%

Tareas orales realizadas en clase y evaluadas atendiendo a la toma de conciencia desde la perspectiva de nuevos hablantes de español.

SISTEMA ESPAÑOL DE CALIFICACIONES

Sobresaliente Honor: 10

Sobresaliente: 9.99 - 9.0

Notable: 8.99 - 7.0

Aprobado: 6.99 – 5.0

Suspenso: 4.99 – 0

No presentado: si el estudiante no hace los exámenes

Asistencia Insuficiente: si el estudiante no asiste al menos al 80% de las clases (para consultar equivalencias con el sistema de los Estados Unidos:

http://www.clm-granada.com/html/n_estudiantes/esp/cursos_calificaciones.htm

INFORMACIÓN ADICIONAL

Algunos de los temas pueden cambiarse por otros que despierten mayor interés para la mayoría de los alumnos, decisión que en tal caso deberá ser sometida a consenso y justificada por los integrantes del aula.

